

Sabancı Üniversitesi Diller Okulu
Üniversitelerde Türkçe Öğretiminde Yeni Yaklaşımlar Sempozyumu
9 Mayıs 2008
Sabancı Üniversitesi Kampüsü

Türkiye’deki mevcut eğitim ve kültür politikaları üniversitelerdeki Türkçe eğitimi ile nasıl bir etkileşim içindedir? Üniversitede verilen “zorunlu” Türkçe dersi, öğrenci açısından ne gibi farkındalıklar yaratmayı hedeflemektedir/hedeflemelidir? Bu hedef, ne tür “farklı yaklaşımlar”ı gerektirir? Üniversitelerde Türkçe öğretiminin temel eksikleri nelerdir ve bu eksikleri ortadan kaldırmak için neler önerilebilir? Özellikle, yabancı dille eğitim yapılan üniversitelerde, yabancı dil eğitimi besleyen ve yabancı dil eğitiminden beslenen bir Türkçe öğretim plânı yaratılabilir mi/yaratılmalı mı? “Öğrenci merkezli” bir Türkçe öğretim sistemi nasıl kurulabilir? Lise eğitimindeki hangi sorunlar üniversitelerdeki Türkçe eğitiminde farklı yaklaşımları gerektirmektedir? Bu doğrultuda, üniversiteler arasında olduğu kadar liseler ve üniversiteler arasında da, Türkçe dersleri açısından bir ortak çalışma, fikir alışverişi nasıl sağlanabilir?

Üniversitelerde Türkçe Öğretiminde Yeni Yaklaşımlar Sempozyumu bu temel sorulardan hareketle Türkçe eğitimi bağlamında şu meseleler üzerine odaklanmayı hedefliyor:

- Okuma, yazma, dinleme ve konuşma becerilerinin etkileşimi
- Akademik dil-gündelik dil etkileşimi
- Yabancı dil eğitiminin olumlu ve olumsuz etkileri
- Hedefe yönelik malzeme seçimi ve üretimi
- Edebiyat metinlerinin işlevi
- Yaratıcı yazmayla ilişkisi
- Dilbilgisi öğretimi sorunu
- Akademik dürüstlük ilkeleri eğitimi
- Sınıfta ve sınıf dışında teknolojinin kullanımı
- Öğrencilere önerilecek kaynak metinlerin niteliği
- Sorunları belirlemek ve ortadan kaldırmak amacıyla yapılabilecek alan araştırmaları

Sabancı Üniversitesi'ne sempozyumumuza verdiği destekten dolayı çok teŖekkür ederiz. Sempozyum çalışmalarımıza başından itibaren verdiği destek ve enerji için Diller Okulu Direktörü Dr. Deniz Kurtoğlu Eken'e; yine başından itibaren bize her türlü idari desteği veren İdari Asistanımız Melahat Fındık'a; SÜ Türk Dili ve Edebiyatı grubundaki tüm arkadaşlarımıza; sempozyum websitemiz için Dr. Ali Nihat Eken'e; Diller Okulu İdari İşler Görevlisi Senem Acabay'a teŖekkürlerimizi sunarız.

Homer Kitabevi ve Alternatif Yurtdışı Eğitim Danışmanlığı'na sempozyumumuza katkılarından dolayı ayrıca teŖekkür ederiz.

Sempozyumumuza hoř geldiniz.

Sempozyum Komitesi

Dr. Özlem Kazan, Ŗehnaz Ŗiřmanođlu, Mehmet Fatih Uslu

BİLDİRİ-ATÖLYE ÇALIŞMASI ÖZETLERİ VE ÖZGEÇMİŞLER

Tanımak

Duygu Sanaç, Sabancı Üniversitesi

Üniversite çağına gelmiş bir birey, öncelikle kendi dilini tanımalı ve sevmelidir. Ülkemizde öğrenciler, genel olarak, üniversiteye kadar olan öğrenim hayatları boyunca Türkçeyi yalnızca tarihçesi ve yapısal özellikleri gibi teorik yönlerden öğrenmeye çalışıp, alabilecekleri kadar bilgiyi alarak üniversite eğitimine başlamaktadırlar. Üniversitede de bu bilgilerin tekrarlanması, kısa süreli bir hatırlatmayı mümkün kılarsa da, uzun vadede, düşünüldüğü kadar fayda sağlamamaktadır. Türkçeyi öğrenmek için, asıl önemlisi de “tanımak” için onu aktif ve doğru bir biçimde kullanmak gerekir. Bu nedenle, üniversitelerde Türkçe eğitimi, öğrencilerin sunumlar yapmasını, kendi seçtiği eserleri okumasını ve bu eserleri hem yazılı hem de sözlü bir biçimde eleştirmesini mümkün kılacak biçimde yapılandırılmalıdır.

Duygu Sanaç, 1987 Elazığ doğumlu. İlköğretim 5. sınıfa kadar Elazığ Dumlupınar İ.Ö.O.da okuduktan sonra ailesi ile birlikte İzmir'e taşınıp ilk öğretim hayatını Mavişehir İ.Ö.O.da tamamladı. Liseyi, Özel Yamanlar Anadolu Lisesi'nde bitirdikten sonra, 2005 yılında, Sabancı Üniversitesi Sanat ve Sosyal Bilimler öğrencisi olarak üniversite hayatına başladı. Şu anda Mekatronik Mühendisliği öğrencisi.

Sempozyum Takdimi

Özlem Kazan, Sabancı Üniversitesi

Lisans ve yüksek lisans derecesini Boğaziçi Üniversitesi Türk Dili ve Edebiyatı Bölümü'nden, doktora derecesini Marmara Üniversitesi Türkiyat Araştırmaları Enstitüsü'nden aldı. 1993-2000 yılları arasında Koç Üniversitesi'nde Türk Dili ve Edebiyatı derslerini verdi. 2000 yılından beri Sabancı Üniversitesi'nde "Modern Türk Edebiyatı" ve "Türkçe İletişim Becerileri" dersleri veriyor. Genel olarak Çağdaş Türkiye Türkçesi ve Türk Lehçeleri (özellikle Kırgızca ve Karayca) üzerine çalışmalarını sürdürüyor.

Akıntıya Karşı Kürek Çekmek

Engin Kılıç, Sabancı Üniversitesi

Bu konuşmada, sempozyum etkinliklerine bir çerçeve oluşturmak üzere, üniversitelerde Türkçe derslerinin mevcut durumu ele alınacak, yapı, işleyiş ve algılanışla ilgili sorunlara değinilecektir. Bu sorunların üstesinden gelme çabalarının uygulama halindeki bir örneği olarak Sabancı Üniversitesi'ndeki işleyiş ana hatlarıyla ortaya konduktan sonra, genel olarak Türkçe derslerinin daha etkin bir biçimde yürütülebilmesinin yolları sorgulanacak ve özel olarak bu dersleri verenlerin ortak platformlarda tecrübelerini paylaşmalarının önemi vurgulanacaktır.

Engin Kılıç Lisans derecesini Boğaziçi Üniversitesi Türk Dili ve Edebiyatı bölümünden, yüksek lisans derecesini İstanbul Bilgi Üniversitesi Kültürel İncelemeler Program'ndan aldı. Halen Leiden Üniversitesi Türkiye Çalışmaları Program'nda doktora tezini hazırlıyor. 2000 yılından beri Sabancı Üniversitesi'nde "Modern Türk Edebiyatı" ve "Türkçe İletişim Becerileri" dersleri veriyor. Genellikle 19. yüzyıl sonu ve 20. yüzyıl başı modern Türk edebiyatı ve kültür tarihi, özel olarak Türk ütopya edebiyatı üzerine çalışmalarını sürdürüyor.

Söz Varlığını Geliştirme Çabası

Hüseyin Duru, Fatih Üniversitesi

Kelime dağarcığını geliştirmenin birçok yolu olabilir. Derslerimde kullandığım çalışmalardan; söz varlığımıza eklemelerde bulunma, yanlış bildiğimiz kelimelerin doğrularını öğrenme, anlam bakımından zengin olan kelimelerin seçilerek farklı anlamlarını sunma, anlamını bildiğimiz halde kelimelerde vurgulara dikkat çekme başlıklarıyla örnekler sunulmaktadır.

Hüseyin Duru, Kastamonu-Tosyalı olup, evli ve 3 çocuk babasıdır. Avrupa, Asya ve Avustralya'da uzun yıllar çalıştıktan sonra Eylül 2006'da İstanbul'a döndü. Halen Fatih Üniversitesi'nde Türk Dili Okutmanlığı görevine devam etmektedir. Yabancılara Türkçe öğretimi alanında 11 adet kitabı mevcut olup, ulusal ve uluslararası sempozyumlarda konuşmalar yapmıştır. İnternet aracılığıyla ve uzaktan Türkçe öğretimi alanlarında çalışmaları devam etmektedir.

Türkçe Öğretiminde Görsel Dünyanın Yeri

Veli Uğur, Koç Üniversitesi

Öğrencilerin üniversitelerde Türkçe öğrenimleri konusunda düşünürken, kendi teorik ve pratik birikimimizden önce öğrencilerin gelişim süreçlerini incelemeliyiz. Bütün bilimlerde teori, pratik deneyimlerden yola çıkılarak yapılmaktadır. Türkçe öğretimi yapanlar da konuya uygun modelleri ancak günlük hayatı gözlemleyerek oluşturabilirler. Yeni nesillerin doğup büyüdüğü ortam eskisinden çok farklıdır. Yeni nesiller çok daha zengin görsel ve işitsel bir dünyanın içine doğmaktadır. Bebeklik çağından itibaren milyonlarca görüntü ve sesle şekillenen hafızaların dili algılayış biçimleri, dil dersi verenlerin, klasik dilbilimi metotlarının dışına çıkmasını zorunlu kılmaktadır.

Veli Uğur, 1974'te doğdu. Boğaziçi Üniversitesi Türk Dili ve Edebiyatı Bölümü'nden mezun olduktan sonra aynı yerden yüksek lisans derecesi aldı. Şu an İstanbul Üniversitesi, Edebiyat Fakültesi, Türk Dili ve Edebiyatı Bölümü'nde doktora tezini yazıyor. 1998 yılından beri Koç Üniversitesi'nde Türkçe ve edebiyat dersleri veriyor.

Dilin Yaratıcı Kullanımı: Ezberden Doğaçlamaya

Gülayşe Koçak, Sabancı Üniversitesi

“Türkçe dil eğitimi” deyince genelde anlaşılan, dil olarak Türkçe'nin düzgün kullanımınıdır. Oysa 1) kullanılan dil, 2) yaratıcı düşünce, ve 3) ifade özgürlüğü/ düşündüğünü ifade etme cesareti, aslında iç içe olan ve birbirlerini besleyen unsurlardır. Bu üçü, özellikle kompozisyon dersinden yararlanılarak birlikte geliştirilmeli ve asla birbirlerinden ayrı düşünülmemelidir. Yeni anlam kalıpları zihni değiştirirken, açılan zihin de dili yeniden kurgular fakat bütün bunlar, yaratıcılığı, özgün düşünceyi teşvik edecek ifade özgürlüğünün tanınmasını gerektirir. Ezberci eğitimin yarattığı tahribat ancak bu şekilde onarılabilir

Gülayşe Koçak, Ankara Üniversitesi Siyasal Bilgiler Fakültesi, BYYO'nu bitirdi. Halen Sabancı Üniversitesi Yazma Becerileri Merkezi'nde Yaratıcı Yazma atölye çalışmaları düzenlemektedir. Kitap ve makale çevirilerinin yanı sıra, üç romanı var: Çifte Kapıların Ötesi (Oğlak, 1994 ve İletişim

2003), *Gözlerindeki Şu Hüznü Gidermek İçin Ne Yapmalı?* (Oğlak, 1997), *Topaç (Kanat Kitap 2004)*.

Bir Yazı Atölyesi Dersi Malzemesi Olarak Filmin Öğrencilerce Alımlanışı

Arzu Aygün, Bilkent Üniversitesi

Bu çalışmanın temel araştırma alanı “yazı atölyesi / yaratıcı yazarlık” dersi bağlamında malzeme kullanımı olacaktır. Çalışmada aktarılacak veri ve sonuçlar Bilkent Üniversitesi Türkçe Birimi tarafından TURK 102 kodlu Türkçe dersinin yürütüldüğü bir sınıftan derlenmiştir. Araştırmanın çıkış noktası sabit izlencede içerik değişikliğine gidilerek filmin bir atölye malzemesi olarak kullanımınıdır. Bu değişikliğin öğrenim süreci açısından yarattığı olumlu ve olumsuz noktalar çalışmada yorumlanacaktır.

Arzu Aygün, 1982 yılında Ankara’da doğdu. 2004 yılında Hacettepe Üniversitesi Felsefe Bölümü’nden mezun olduktan sonra başladığı Bilkent Üniversitesi Türk Edebiyatı Bölümü’ndeki yüksek lisans çalışmasını tamamlamak üzeredir. Yüksek lisans tezi, Oğuz A tay’ın Tutunamayanlar romanında “oyun” kavramını konu almaktadır. Bilkent Üniversitesi Türkçe Birimi’nde asistanlık ve okutmanlık yapmıştır.

İngilizce Bir Dünyada Anadili Eğitimi

Mehmet Fatih Uslu, Sabancı Üniversitesi

Bu çalışmada İngilizce’nin temel iletişim ve eğitim dili olduğu bir dünyada anadili eğitiminin işlevleri ve önemi tartışılıyor. Bu bağlamda Sabancı Üniversitesi öğrencileri ve öğretmenleri ile yapılan fikir yoklamaları veri olarak kullanılıyor

Mehmet Fatih Uslu, Sabancı Üniversitesi Diller Okulu öğretim görevlisi ve Bilkent Üniversitesi Türk Edebiyatı bölümü doktora öğrencisi. Boğaziçi Üniversitesi’nde iktisat okudu ve aynı üniversitede Türkiye tarihi üzerine yüksek lisans yaptı. Çeşitli kitap ve dergilerde edebiyat ve tarih odaklı çok sayıda yazısı yayımlandı.

Boğaziçi Üniversitesi Türk Dili Derslerinde Metin İnceleme Teknikleri ve Yaşanan Sorunlar

Hülya Bulut, Boğaziçi Üniversitesi

Boğaziçi Üniversitesi'nde Türk Dili Dersleri "TK 221" ve "TK 222" kodlarıyla 2. sınıf öğrencilerine yönelik , zorunlu olarak okutulan derslerdir. Bu derslerde YÖK'ün belirlediği Türk Dili Dersi Çerçeve Programı'na sadık kalınmakla birlikte hocalar ders programı hazırlarken kendi inisiyatifini kullanma hakkına da sahiptir. Bu inisiyatif sayesinde iki dönem olarak işlenen Türk Dili Dersleri edebiyat metni inceleme ve yorumlama ağırlıklı olarak yürütülmektedir. Dersin nasıl işlendiğine dair geniş bilgiler, seçilen metinlerin öğrenciler tarafından algılanışı ve yaşanan kimi sorunlar yapılacak sunum çerçevesinde ele alınacaktır.

Hülya Bulut, 1976 yılında İstanbul'da doğdu. Mimar Sinan Güzel Sanatlar Üniversitesi Sanat Tarihi Bölümü'nden 1998 yılında mezun oldu. Yüksek lisans öğrenimini Bilkent Üniversitesi Türk Edebiyatı Bölümü'nde tamamladı. Varlık, Türk Dili, Hürriyet Gösteri gibi dergilerde çeşitli makaleleri yayımlandı. Hâlen Boğaziçi Üniversitesi'nde Türkçe okutmanı olarak görev yapmaktadır. Aynı zamanda Mimar Sinan Güzel Sanatlar Üniversitesi Sosyoloji Bölümü doktora programına kayıtlıdır.

Zorunlu Türkçe Derslerinde Edebiyatın İşlevi

Müge Canpolat Yanardağ, Özel Tevfik Fikret Lisesi

Öğrencilerin hem kendilerini daha iyi tanıyabilmelerinde hem de çevreleri ve içinde yaşadıkları toplumla ilgili kendilerine özgü bakış açıları geliştirebilmelerinde, aldıkları "zorunlu" Türkçe ve edebiyat dersleri çok işlevsel bir konuma sahiptir; çünkü dil ve edebiyat, bireylere çeşitli farkındalıklar/duyarlılıklar kazandırır. Bu da öğrencinin karşılaştığı "örnek" edebî metinler aracılığıyla sağlanır. Bu bildiride AÖ Tevfik Fikret Lisesi Türk Edebiyatı Dersi Programı içinde yer alan "Edebiyatın İşlevi Nedir?" ünitesine odaklanılacak, liseler ve üniversiteler arasında Türkçe dersleri açısından ne tür ortaklıklar olabileceğine dair bazı önerilerde bulunulacaktır

SEMPOZYUM PROGRAMI

08:45 – 09:30	KAYIT	Üniversite Merkezi – Sinema Salonu
09:30 – 10:15	SEMPOZYUM TAKDİMİ VE AÇILIŞ KONUŞMALARI	Sinema Salonu
Duygu Sanaç (Sabancı Üniversitesi – Öğrenci) <i>Tanımak</i>		
Özlem Kazan (Sabancı Üniversitesi) (Sempozyum Takdimi)		
Engin Kılıç (Sabancı Üniversitesi) <i>Akıntıya Karşı Kürek Çekmek</i>		
10:15– 10:35	ÇAY/KAHVE ARASI	Sinema Salonu
10:40 – 11:10	EŞZAMANLI SUNUMLAR I	
Hüseyin Duru (Fatih Üniversitesi) <i>Söz Varlığını Geliştirme Çalışması</i>		
Veli Uğur (Koç Üniversitesi) <i>Türkçe Öğretiminde Görsel Dünyanın Yeri</i>		
Gülayşe Koçak (Sabancı Üniversitesi) <i>Dilin Yaratıcı Kullanımı: Ezberden Doğulamaya</i>		
11:20 – 11:50	EŞZAMANLI SUNUMLAR II	
Arzu Aygün (Bilkent Üniversitesi) <i>Bir Yazı A tölyesi Malzemesi Olarak Filmin Öğrenilerce Alımlanışı</i>		
Mehmet Fatih Uslu (Sabancı Üniversitesi) <i>İngilizce Bir Dünyada Anadili Eğitimi</i>		
Hülya Bulut (Boğaziçi Üniversitesi) <i>Boğaziçi Üniversitesi Türk Dili Derslerinde Metin İnceleme Teknikleri ve Yaşanan Sorunlar</i>		
12:00 – 12:30	EŞZAMANLI SUNUMLAR III	
Müge Canpolat Yanardağ (Özel Tefvık Fikret Lisesi) <i>Zorunlu Türkçe Derslerinde Edebiyatın İşlevi</i>		
Melike Koçak-Makbule Aras (Özel Yüzyıl Işıl Lisesi) <i>Edebiyat Şatosunun Başka Merdivenleri</i>		
Elçin Yıldızbayrak (Sabancı Üniversitesi – Öğrenci) <i>Eleştirel Bakış Açısı Kazanmada Türkçe Derslerinin Önemi</i>		

12:30 – 13:45	ÖĞLE YEMEĞİ	Üniversite Merkezi
13:45 – 14:15	EŞZAMANLI SUNUMLAR IV	(Öğrenciler)
Ceyda Atay (Sabancı Üniversitesi)	<i>Öğreni Gözüyle Üniversitelerde Türk Dili ve Edebiyatı Dersi'ne Bakış</i>	YBF Binası G098
Mehmet Reşit Melik (Sabancı Üniversitesi)	<i>Yabana Dilde Eğitim ve Türkçeye Etkileri</i>	YBF Binası G042
Mustafa Koz (Sabancı Üniversitesi)	<i>Bir Mekatronik Mühendisi Olarak Türk Dili ve Edebiyatı Dersinden Cebimde Kalarlar</i>	YBF Binası G050
14:20– 15:40	EŞZAMANLI ATÖLYE ÇALIŞMALARI	
Seçil Sarıbayır (Sabancı Üniversitesi)	<i>Romandan Sinemaya Geçerken: “A teştin Gömlek” Romanına “A teştin Günler” Filmyle Bakmak</i>	YBF Binası G013-014
Akın Tek (Bilgi Üniversitesi)	<i>Okuma Antrenmanı</i>	YBF Binası G050
Nilay Yılmaz (Bilgi Üniversitesi)	<i>Farklı Bir Yaklaşımı Yaratıcı Drama (18 katılımcı ile sınırlıdır.)</i>	YBF Binası G042
Ali Kırkar (Galatasaray Üniversitesi)	<i>Yazınsal Türler Öğretiminde Yaratıcı Drama Yöntemi</i>	YBF Binası G098
15:40 – 16:00	ÇAY/KAHVE ARASI	YBF Binası Avlusu
16:00- 16:50	PANEL: “Yeni Yaklaşımlar”a Doğru	Sinema Salonu
Necmiye Alpay		
Erol Köroğlu (Boğaziçi Üniversitesi)		
Süha Oğuzertem (Bilgi Üniversitesi)		
16:50 – 17:00	KAPANIŞ KONUŞMASI	Sinema Salonu
Deniz Kurtoğlu Eken (Sabancı Üniversitesi)		
17:00-19:00	KOKTEYL	Üniversite Merkezi – SU- Club

Müge Canpolat Yanardağ 1979’da Ankara’da doğdu. 2000 yılında Ankara Üniversitesi Dil ve Tarih-Coğrafya Fakültesi Türk Dili ve Edebiyatı Bölümü’nden, 2003 yılında Bilkent Üniversitesi Türk Edebiyatı Bölümü Yüksek Lisans Programı’ndan mezun oldu. Mezuniyetinden bu yana AÖ Tevfik Fikret Lisesi’nde edebiyat öğretmenliği yapmaktadır. Çeşitli yazıları, E, Varlık, Virgöl gibi dergilerde yayımlanmıştır.

Edebiyat Şatosunun Başka Merdivenleri

Melike Koçak, Özel Yüzyıl Işıl Lisesi

“Sadece üniversitelerin değil, ilk ve ortaöğretimin de Türkçe/Edebiyat derslerinde temel amacı yaratıcı, doğru, nitelikli okuryazar yetiştirmek olmalıdır” tezinden hareketle, orta ve yükseköğretimde “zorunlu” olanların dışına nasıl çıktığına, çıkılabileceğine dair görüşlerin örnekler üzerinden paylaşılacağı sunumda; farklı yazılı ve görsel malzemelerin tartışılmasına, çözümlenmesine ve bu malzemeler üzerinden yapılan yazı çalışmalarına dair kesitler sunulacaktır. Sunumumuzda, liselerde deneyimlerimizin nasıl entelektüel kimlik kazanma, evrensel değerlerle barışma, özgür bakmaya yönelik olduğu anlatılacak ve bunların eğitimde kullanılmasının faydaları dinleyicilerle paylaşılacaktır.

Melike Koçak, 1978 yılında Zonguldak’ta doğdu. 1998 yılında, Uludağ Üniversitesi Fen-Edebiyat Fakültesi Türk Dili ve Edebiyatı Bölümü’nden “Nezihe Meriç’in Öykülerinde Kadın Temi” konulu bitirme tezi ile mezun oldu. Özel Yüzyıl Işıl Lisesi’nde çalışmaktadır. Notos Öykü, Kitaplık, Adam Öykü, İmge Öyküler, Yeni Biçim, E Edebiyat dergilerinde, Cumhuriyet Kitap ekinde, öykücüler, öyküler üzerine tartışmalar, öykücülerle söyleşiler ve öyküler yayımladı. 99 Beyit/Divan Şiirinden Beyitler ve Çözümlenmeleri ile Beşinci Pencere/Cemil Kavukçu Kitabı Can Yayınları’dan yayımlanmış kitaplarıdır.

Edebiyat Şatosunun Başka Merdivenleri

Makbule Aras, Özel Yüzyıl Işıl Lisesi

“Sadece üniversitelerin değil, ilk ve ortaöğretimin de Türkçe/Edebiyat derslerinde temel amacı yaratıcı, doğru, nitelikli okuryazar yetiştirmek olmalıdır” tezinden hareketle, orta ve yükseköğretimde “zorunlu” olanların dışına nasıl çıktığına, çıkılabileceğine dair görüşlerin örnekler üzerinden paylaşılacağı sunumda; farklı yazılı ve görsel malzemelerin

tartışılmasına, çözümlenmesine ve bu malzemeler üzerinden yapılan yazı çalışmalarına dair kesitler sunulacaktır. Sunumumuzda, liselerde deneyimlerimizin nasıl entelektüel kimlik kazanma, evrensel değerlerle barışma, özgür bakmaya yönelik olduğu anlatılacak ve bunların eğitimde kullanılmasının faydaları dinleyicilerle paylaşılacaktır.

Makbule Aras, 1993'te Ankara Üniversitesi Dil ve Tarih- Coğrafya Fakültesi'nden mezun oldu ve "Eski Türk Edebiyatı" alanında yüksek lisansa başladı. 2004 yılında Bilgi Üniversitesi'nde gerçekleştirilen "Komşu Aç Kapıyı Türkiye-İran Edebiyat Günleri" etkinliğini düzenleme komitesinde yer aldı. Halen İstanbul'da bir özel okulda edebiyat öğretmeni olarak çalışmaktadır. Varlık, E Dergisi, Virgül, İmge Öykü, Eylül, Öteki-siz, Ç.N., Cumhuriyet-Kitap gibi dergilerde deneme, desturi, inceleme, çeviri ve öyküleri yayımlandı. 2002 yılında Okuyan-us yayınlarının "Aşık Öyküleri" seçkisinde yer aldı. 99 Beyit/Divan Şiirinden Beyitler ve Çözümlenmeleri ile Furuğ Yeryüzü Ayetleri (Farsça çeviri şiir) Can Yayınları'dan çıkan kitaplarıdır.

Eleştirel Bakış Açısı Kazanmada Türkçe Derslerinin Önemi

Elçin Yıldızbayrak, Sabancı Üniversitesi

Liselerdeki mevcut eğitim sistemi tarafından eleştirel bakış açısı kazanması engellenen öğrenciler üniversite eğitimlerinin başlangıcında sorgulayıcı bakış açısı kazanmaları konusunda yönlendirilmelidir. Öğrenciler lise eğitimleri süresince araştırmacı ve sorgulamacı bakış açısı kazandıran bir eğitim yerine, öğretilenleri kabul ettirici bir yaklaşımla yetiştirilmektedir. Öğrenciler, araştırma yaparak öğrenmeye teşvik edilmedikleri için, kültürel ve bilimsel yayınları takip etmekten uzak kalırlar. Bu süreç üniversite öğrencilerini düşüncelerini özgüvenli bir şekilde ve ifade özgürlüklerini kullanarak aktarmaktan alıkoymaktadır. Bu sorunu çözmeye yönelik olarak, üniversite öğrencileri, eğitimlerinin ilk senesinde nitelikli araştırma yapma ve ifade özgürlüğü konularında eğitilmelidir.

Elçin Yıldızbayrak, 2005 yılında Ümraniye Anadolu Lisesi'nden mezun oldu. Hâlen Sabancı Üniversitesi'nde Üretim Sistemleri Mühendisliği bölümünde okuyor. İki yıl süresince aktif olarak halk oyunları ve ebru çalışmaları ile ilgilendi. Son bir yıldır, Seramik Kulübü başkanlığını yürütmekte. Bunların yanı sıra ilköğretim çocuklarının kişisel gelişimlerini ve yaratıcılıklarını artırmayı amaçlayan

Toplumsal Duyarlılık Projeleri ile aktif olarak ilgileniyor. Bu kapsamda Ayvalık'ta ve Giresun'da yürütülen Kendini Keşfet Projeleri'ne katıldı.

Öğrenci Gözüyle Üniversitelerde Türk Dili ve Edebiyatı Dersi'ne Bakış

Ceyda Atay, Sabancı Üniversitesi

TLL 101 ve 102 dersleri, Sabancı Üniversitesi birinci sınıf öğrencilerinin zorunlu olarak aldıkları derslerdir. Bu iki ders, eş zamanlı olarak alınan HIST 191 ve 192 derslerine göndermeler yaparak Osmanlı modernleşmesi sürecinin edebiyattaki yansımalarını incelemektedir. Sözü geçen derslerin öğrencilere kazandırdıkları, yapılacak bir ankette elde edilen bulgular çerçevesinde sunum kapsamında aktarılacaktır. Öğrencilerin verdiği dikkat çeken cevapların sunum boyunca yorumlanmasıyla üniversitelerde Türk Dili ve Edebiyatı dersinin genel sorunsalları ve dersin kapsamına getirilebilecek yeni yaklaşımlar, katılımcıların değerlendirmeleri ile birlikte irdelenecektir.

Ceyda Atay, 1987'de İstanbul'da doğdu. İlk öğrenimini FMV Özel Nişantaşı Işık İlköğretim Okulu'nda birincilikle tamamladı. 2006 yılında İstanbul Amerikan Robert Koleji'den Uluslararası Bakalorya (IB) Onur Diploması ile mezun olarak Sabancı Üniversitesi Mühendislik ve Doğa Bilimleri Fakültesi öğrencisi oldu. Hâlen Üretim Sistemleri Mühendisliği diploma programı 2.sınıf öğrencisidir.

Yabancı Dilde Eğitim ve Türkçeye Etkileri

Mehmet Reşit Melik, Sabancı Üniversitesi

Bu çalışma yabancı dille eğitim üzerine yapılan görüşmeler ve kişisel gözlemler üzerine kurulmuştur. Temel amaç özelde Sabancı Üniversitesi'nde genelde Türkiye'de yabancı dille eğitim yapan üniversitelerde yabancı dilin Türkçeye olan olumsuz etkilerini tartışmaktır. Bu tartışma yürütülürken başka ülkelerin deneyimlerinden de karşılaştırma amacıyla yararlanılacaktır.

Mehmet Reşit Melik, 1990 Şanlıurfa doğumlu. Liseyi Gaziantep Vehbi Dinçerler Fen Lisesi ve Özel Birikim Lisesi'nde okudu. Sabancı Üniversitesi hazırlık öğrencisi. Bilgisayar bilimi ve mühendisliği okumayı istiyor.

Bir Mekatronik Mühendisi Olarak Türk Dili ve Edebiyatı Dersinden Cebimde Kalanlar

Mustafa Koz, Sabancı Üniversitesi

Üniversite 1. sınıfta aldığım Türkçe dersi benim için ilk başta mühendisliğe giden yolda sadece geçilmesi gereken derslerden biriydi. Bu dersin önemi ya onu geçme zorunluluğundan doğacaktı ya da ona olan sevgimden. İşte tam da bu noktada, Sabancı Üniversitesi'nde bu dersin farklı işlenişi bu önemi zorunluluktan sevgiye kaydırıldı. Ben dersi sevdiğim akademik hayatımda bana sunulan bilgileri “çalışma alanımla alakalı-alakasız” olarak sınıflandırdığımı fark ettim ve bu sınıflandırmayı kaldırmanın beni gelecek ile ilgili kararlarımda ne kadar özgürleştireceğini keşfetmeye başladım.

Mustafa Koz, 1984 yılında İstanbul'da doğdu. İlk ve lise eğitimini Antalya'da tamamladı. Antalya Anadolu Lisesi'nden mezun olduktan sonra 2002 yılında Sabancı Üniversitesi'nde lisans eğitimine başladı. 2007'de mekatronik mühendisliğinden mezun oldu ve aynı üniversitede yüksek lisans eğitimine başladı. Hâlâ mekatronik alanında yüksek lisansını yapmaktadır.

Romandan Sinemaya Geçerken: “Ateşten Gömlek” Romanına “Ateşten Günler” Filmıyla Bakmak

Seçil Sarıbayır, Sabancı Üniversitesi

Sempozyumda yapmak istediğim çalışma Halide Edip Adıvar'ın *Ateşten Gömlek* romanıyla, Ziya Öztan'ın TRT için beyaz perdeye aktardığı *Ateşten Günler* adlı eserin karşılaştırılmasına dayanıyor. Bu çalışmada eserde olmayıp filmde olan sahnelerin romana kattıkları tartışılacak. Daha önce bir grup Sabancı Üniversitesi TLL 102 öğrencileriyle yapılan bu çalışmanın elde edilen sonuçları katılımcılarla paylaşılacak. Daha sonra romanda yer alan bir diyalogun filmde ne şekilde yansıtıldığına bakılacak. Söz konusu diyalogda, romanda kullanılan dil ve anlatımla filmde kullanılan dil ve anlatım katılımcılar tarafından karşılaştırılacak.

Seçil Sarıbayır, 1976 Eskişehir doğumlu. Marmara Üniversitesi, Atatürk Eğitim Fakültesi, Türk Dili ve Edebiyatı Öğretmenliği bölümünden 1998 yılında mezun oldu. Aynı üniversitenin Yeni Türk

Edebiyatı ana bilim dalında yüksek lisans yaptı. Gaziosmanpaşa İlköğretim Okulu, Gözcübaşı Lisesi, VKV Koç Özel Lisesi'nde çalıştı. Hâlen Sabancı Üniversitesi, Diller Okulu bünyesinde Türk Dili ve Edebiyatı öğretim görevlisi olarak görev yapmaktadır.

Okuma Antrenmanı

Akın Tek, Bilgi Üniversitesi

Ders yılı içinde üçer saatlik, beş ila altı oturuma yayılan “edebiyatla tanışma” dizisinin ikinci parçası. “Olay Örgüsü”nün anlatılacağı teorik kısımda kullanılacak görseller sinema filmlerinden, çizgi filmlere, tiyatro eserlerinden, televizyon dizilerine yayılan bir çeşitlilik gösterecektir. Ders bu kısım da dahil olmak üzere etkileşimli bir biçimde ilerleyecektir. Uygulama kısmında Murat Gülsoy’un “Hızlı Düşünme Sanatı” adlı öyküsü birlikte okunur ve yorumlanır. Amaç yazarla okur (öğrenci) arasına girmek değil; öğrenciye, okuma zevkini arttıracak bir donanım kazandırmak ve bunu beraberce yapılan okumalarla kullanmaya başlamasını sağlamaktır.

Akın Tek, 1974 Almanya doğumlu. 1999 yılında Boğaziçi Üniversitesi Batı Dilleri ve Edebiyatı lisans eğitimini tamamladı. 2003 yılında Boğaziçi Üniversitesi Türk Dili ve Edebiyatı Bölümü'nden “İhsan Oktay Anar'ın Romanlarında Üstkurmaca” başlıklı tezi ile yüksek lisans derecesini aldı. 2001 yılından bu yana İstanbul Bilgi Üniversitesi'nde Türkçe okutmanlığı yapmaktadır.

Farklı Bir Yaklaşım: Yaratıcı Drama

Nilay Yılmaz, Bilgi Üniversitesi

Grup üyelerinin birikimlerinden ve yaşantılarından yola çıkılarak, doğaçlama, rol oynama vb. tekniklerin yardımı ile bir şiir yorumlama çalışması gerçekleştirilecektir.

Nilay Yılmaz, Anadolu Üniversitesi Eğitim Fakültesi İngiliz Dili ve Öğretimi Bölümü'nü bitirdi (1992). İstanbul Üniversitesi Sosyal Bilimler Enstitüsü Türkçe Öğretimi bölümünde doktora çalışmasını sürdürüyor. 1999'dan beri İstanbul Bilgi Üniversitesi'nde öğretim görevlisi olarak çalışıyor. Cumhuriyet gazetesi Kitap Eki'nin çocuk ve gençlik kitapları sayfasını hazırlıyor. Çocuklar için yazılmış bir roman, bir öykü ve bir tiyatro oyunu, öğretmenlere yönelik İlköğretim Derslerinde Yaratıcı Drama Uygulamaları ortak kitabı var.

Yazınsal Türler Öğretiminde Yaratıcı Drama Yöntemi:

Ali Kırkar, Galatasaray Üniversitesi

Bu çalışma, üniversitelerimizdeki Türk Dili derslerinde ve/ya benzer program içeriğine sahip derslerde yaratıcı dramanın yöntem olarak kullanılmasını öneren bir model uygulamadır. Atölye çalışması olarak gerçekleşecek bu uygulamada konu olarak ‘yazınsal türler bilgisi’ ele alınmaktadır. Yaratıcı drama; bu uygulamada, katılımcıların yaşantılarından çıkış alan süreç merkezli bir bulgulama ve yaratıcı yazma etkinliği için yöntem olarak kullanılmaktadır. Model uygulama, yaratıcı drama teknikleri ve etkinlikler içerdiğinden çalışmaya, rahat hareket olanağını kısıtlamayan giysilerle gelinmesi önerilmekte ve atölye çalışmasına izleyici değil, katılımcı kabul edilmektedir.

Ali Kırkar, D.Ü. Eğitim Fakültesi Türk Dili ve Edebiyatı Bölümü’nden mezun oldu. Beşiktaş Atatürk Anadlı Lisesi’nde ve İstanbul Bilgi Üniversitesi Türk Dili biriminde çalıştı. “Gençlik tiyatrosu” alanındaki çalışmalarıyla tanınan Kırkar, Tiyatro Karşı Kıyı ile çalışmalarını sürdürmekte; dergi, gazete ve internet siteleri için tiyatro yazıları, oyun eleştirileri yazmakta ve Çağdaş Drama Derneği İstanbul Şubesi yönetim kurulu başkanlığını yürütmektedir. “İlk öğretim Derslerinde Yaratıcı Drama Uygulamaları” adında bir kitabı bulunan Kırkar, halen Galatasaray Üniversitesi Galatasaray Lisesi Türk Dili ve Edebiyatı öğretmeni olarak çalışmaktadır.

Necmiye Alpay

Necmiye Alpay, 1969 yılında Ankara Üniversitesi Siyasal Bilgiler Fakültesi’ni bitirdi. Doktorasını Paris-Nanterre Üniversitesi’nde uluslararası iktisat alanında yaptı. Kuram ve Ludingirra dergilerinin kurucu ve editörleri arasında yer aldı. Sombahar dergisinde editörlük yaptı. 1996-2003 yılları arasında Akademi İstanbul’da ve Yeditepe Üniversitesi’nde Türkçe ve Yaratıcı Yazarlık dersleri verdi. Edward W. Said, René Girard ve Paul Ricoeur başta olmak üzere çeşitli yazarlardan çeviriler yaptı. Türkçe Sorunları Kılavuzu, Dilimiz Dillerimiz: Uygulama Üzerine Yazılar, Yaklaşma Çabası başlıklı kitapları yayımlandı.

Erol Korođlu, Boğaziçi Üniversitesi

Erol Korođlu, lisans ve yüksek lisans derecelerini Boğaziçi Üniversitesi Türk Dili ve Edebiyatı Bölümü'nden, doktora derecesini aynı üniversitenin Atatürk İlkeleri ve İnkılâp Tarihi Enstitüsü'nden aldı. Sabana Üniversitesi Türkçe dersleri koordinatörlüğü yaptı. Türk Edebiyatı ve Birinci Dünya Savaşı (1914-1918): Propagandadan Milli Kimlik İnşası adlı kitabı 2004 yılında yayınlandı. Şu anda Boğaziçi Üniversitesi Türk Dili ve Edebiyatı bölümünde öğretim üyesi.

Süha Oğuzertem, İstanbul Bilgi Üniversitesi

Süha Oğuzertem, Indiana Üniversitesi Karşılaştırmalı Edebiyat Bölümü'nden yüksek lisans (1990) ve doktora (1994) derecelerini aldı. 1998-2007 arasında Bilkent Üniversitesi Türk Edebiyatı Bölümü'nde çeşitli dersler verdi. Oğuzertem'in modern Türk edebiyatıyla ilgili deştirel metinleri ve bazı tanıtım yazıları çeşitli dergi ve kitaplarda yayımlandı. Yaşar Kemal, Sait Faik Abasıyanık ve Leylâ Erbil'le ilgili sempozyumların bildirilerini yayına hazırlayan Süha Oğuzertem, 2007 Eylül'ünden bu yana İstanbul Bilgi Üniversitesi Karşılaştırmalı Edebiyat Bölümü'nde dersler vermenin yanı sıra Türk Dili Birimi'nin direktörü olarak görev yapıyor

Deniz Kurtoğlu Eken, Sabancı Üniversitesi

Sabancı Üniversitesi Diller Okulu Direktörü olarak görev yapmaktadır. Yüksek Lisans dereceleri İngiliz Dili Öğretimi üzerinedir. Yabancı dil eğitiminin yanı sıra çeşitli eğitim alanlarında öğretmen ve öğretmen eğitimi ve eğitim araştırmaları konularında çalışmaları, yayınları ve yurtiçi ve yurtdışı sunumları bulunmaktadır.